

Vánoční jazykový jarmark představí produkci dvaceti vydavatelství. Cizojazyčnou literaturu mohou nabídnout k prodeji i studenti

Na Vánočním jazykovém jarmarku se představí téměř dvacet prodejců a vydavatelů jazykové literatury (cizojazyčná beletrie, učebnice, odborná překladatelská literatura). Nabídka bude velmi pestrá – od knih přes flashcards a výukové pomůcky až po hry. Studenti mají možnost přinést a nabídnout k prodeji knihy z druhé ruky (také učebnice nebo cizojazyčnou beletrii). Doprovodný program bude představovat přednáška *Jak se rozmluvit v cizím jazyce* (17–18 h) Lucie Gramelové, která v rozhovoru přibližuje, na co se návštěvníci mohou těšit.

čtvrtek 14. prosince od 15:00 do 20:00

Kampus Hybernská, Hybernská 4

událost na Facebooku

Proč jste se rozhodla uspořádat Vánoční jazykový jarmark?

Přiznávám, že jarmark pořádám ze zcela sobeckých důvodů. Na tuto akci chodí spousta jazykových nadšenců, amatérských lingvistů nebo zájemců o minoritní jazyky, takže můžu poznat spoustu zajímavých lidí a povídat si s nimi o tom, co baví je i mě, tedy o jazycích. A pak je to příležitost strávit půl dne s kolegy, kteří stejně jako já vydávají knihy nebo knihy

dovážejí ze zahraničí. To je také hodně inspirativní. S nadsázkou říkám, že si to užiju, ať už lidé chodí, nebo ne. Buď si povídám s kolegy, nebo s návštěvníky.



Jak probíhal výběr oslovených vydavatelů a dalších vystavovatelů?

Základním kritériem při oslovování vydavatelů je skutečnost, že jejich knihy nenajdete běžně v obchodě. Řada vystavujících se specializuje na méně obvyklé jazyky, ale letos máme hojně zastoupenou i angličtinu nebo odbornou překladatelskou literaturu. U všech pozvaných mám ale stoprocentní jistotu, že svými knihami žijí a že jim věnují spoustu energie a péče. U samovydavatelů je to zřejmé, to mi potvrdí každý, kdo ví, jak se kniha dělá. Nicméně i u těch, kteří knihy dovážejí, vím, že jejich nabídka není nahodilá a rozhodně tu nejde o byznys. Ti lidé milují ten svůj jazyk, tu svoji kulturu a ve chvíli, kdy zjistí, že u nás učebnice daného jazyka chybí, začnou je sami dovážet.

Co kromě knih návštěvníci na jarmarku najdou?

V Kampusu Hybernská je nově v provozu kavárna a mají skvělé dorty. Dále bych chtěla účastníky pozvat na svoji přednášku *Jak se rozmluvit*, která začne v pět odpoledne. Ráda bych zdůraznila možnost využít dětský koutek: pro rodiče malých dětí máme letos nejen pestrou nabídku knih od několika prodejců, ale také pohodlné zázemí.

Do prodeje se mohou zapojit i studenti a nabídnout vlastní knihy. Jak bude studentská burza probíhat?

Studentská burza se bude konat ve Velkém přednáškovém sále, v zajímavě řešeném prostoru nad barem. Bude probíhat po celou dobu jarmarku, tedy již od tří. Máme pro studenty připraveno asi deset stolů a můžeme přidat další. Nicméně pokud by měl někdo skutečně větší množství knih, budu ráda, když mi o tom dá předem vědět.

Součástí programu bude vaše přednáška Jak se rozmluvit v cizím jazyce. Komu je určena? Musí účastníci přednášky splňovat nějaké vstupní předpoklady?

Přednáška Jak se rozmluvit je taková trochu populárně naučná přednáška. Akademici budou možná zklamáni, žádnou velkou lingvistiku nečekejte. Na své si přijde každý, kdo se učí nějaký cizí jazyk a konverzace mu zrovna dvakrát nejde. Jsou to takové tipy na rozmluvení, které jsem za poslední roky posbírala všude možně. Něco je inspirace od polyglotů, něco moje vlastní zkušenost, také od svých studentů jsem toho hodně odkoukala.

Vedete projekt Jazykový koutek. Co je jeho cílem?

Cílem Jazykového koutku je motivovat lidi, aby se učili jazyky, zvláště pak malé jazyky. Dřív jsem dokonce psala jenom o malých jazycích, až později jsme vzala takříkajíc na milost i ty velké. Učení cizího jazyka dělá náš život lepším a barevnějším. Kontakt s cizojazyčným prostředím nás nutí vystupovat z komfortní zóny a nutí nás překonávat různé strachy a bloky. Musíte se rozvíjet, ať chcete nebo nechcete, nedovolí vám to ustrnout. Společnost, kde se lidé učí cizí jazyky a zajímají se o jiné kultury, je také tolerantnější a otevřenější.



Lucie Gramelová je autorkou několika učebnic a píše blog o studiu cizích jazyků. Dále se věnuje popularizaci moderních metod ve výuce cizích jazyků, její kurz Jak se učit jazyky absolvovalo v loňském školním roce více než 400 zájemců. Je absolventkou FF UK, obor španělština.